

# GARANTIE

Pour cette tondeuse à gazon à moteur, soigneusement fabriquée, nous vous accordons une garantie d'un an, qui prend cours le jour de l'achat. Durant cette période, nous vous remplacerons gratuitement toutes les pièces défectueuses en raison d'un vice de matière ou d'une erreur de montage. Les problèmes dus à une utilisation non conforme ou à une usure naturelle de l'appareil ne tombent pas sous la garantie. Toute modification ou réparation qui n'a pas été effectuée par nous ou à notre demande, nous exonère de l'obligation de garantie.

Pour le moteur de la tondeuse, il y a lieu de se référer aux conditions de garantie du constructeur.

Pour tout dégat ou panne de votre moteur, veuillez donc vous adresser uniquement au service après-vente du revendeur le plus proche de cette marque.

Les tondeuses qui nous parviennent avec un bon d'achat non daté ne sont pas réparées dans le cadre de la garantie, même si celle-ci n'a pas encore expiré. N'oubliez donc jamais de nous retourner le bon d'achat dûment daté.

Date de l'achat

Revendeur

## MODE D'EMPLOI

### Tondeuse à moteur à quatre temps

Modèle:	N° de l'appareil
<b>Turbo de Luxe BVR 48 H</b>	<b>35.6070</b>
<b>Turbo de Luxe BVS 48 H</b>	<b>35.6073</b>
<b>Turbo de Luxe B&amp;S 48 H</b>	<b>35.6071</b>



TABLE DES MATIERES

Caractéristiques techniques

Introduction

Application

Instructions de montage

Montage du manche

Montage du bac récupérateur d'herbe

Mode d'emploi

Installation du bac récupérateur d'herbe

Vidage du bac récupérateur d'herbe

Mise en service du moteur

Démarrage du moteur

Arrêt du moteur

Entretien du moteur

Mise en service de la traction

Réglage de la traction

Entretien de la traction

Remplacement de la courroie trapézoïdale

Conseils d'utilisation

Entretien de la tondeuse

Entretien de la pelouse

Commande des pièces détachées

Eclaté

Liste des pièces détachées

Mesures de sécurité personnelles

CERTIFICAT DE CONFORMITE  
CONCERNANT LES PRODUITS VISES  
A L'ARTICLE 4

Je soussigné:

M. Stracke  
C/O OTTO KYNAST GmbH & Co.KG  
Postfach 12 64  
D-4570 Quakenbrück

atteste que la tondeuse à gazon

1. Catégorie..... Moteur à combustion.....
2. Marque..... Turbo.Luxus.....
3. Type..... B+S.48.H.....
4. Identification de série..... 20-88.....
5. Niveau de puissance acoustique garantie... 95.LWA.....
6. Genre du dispositif de coupe..Lame rotative.....
7. Largeur de coupe..... 48.....cm
8. Moteur:
  - Constructeur..... Briggs + Stratton.....
  - Type..... 90788.....
  - Vitesse de rotation pendant les mesures. 3000...U/min
9. Examiné par..... TÜV Rheinland.....
10. Procès verbal nr.:..... M.70714.BL.24 du 10.06.87

est conforme aux spécifications de la directive nr.  
84-538 C.E.E.

Fait à Quakenbrück, le 12 avril 1988

*M. Stracke*  
Signature

CERTIFICAT DE CONFORMITE  
 CONCERNANT LES PRODUITS VISES  
 A L'ARTICLE 4

Je soussigné: M. Stracke  
 C/O OTTO KYNAST GmbH & Co.KG  
 Postfach 12 64  
 D-4570 Quakenbrück

atteste que la tondeuse à gazon

1. Catégorie..... Moteur à combustion.....
2. Marque..... Turbo Luxus.....
3. Type..... BVSr 48 H.....
4. Identification de série..... 20-88.....
5. Niveau de puissance acoustique garantie..... 95 LWA.....
6. Genre du dispositif de coupe..... Lame rotative.....
7. Largeur de coupe..... 48.....cm
8. Moteur:
  - Constructeur..... Tecnamotor.....
  - Type..... BVSr 153.....
  - Vitesse de rotation pendant les mesures..... 3000.....U/min
9. Examiné par..... TÜV Rheinland.....
10. Procès verbal nr.:..... M 70714 BL 20 du 10.06.87.....

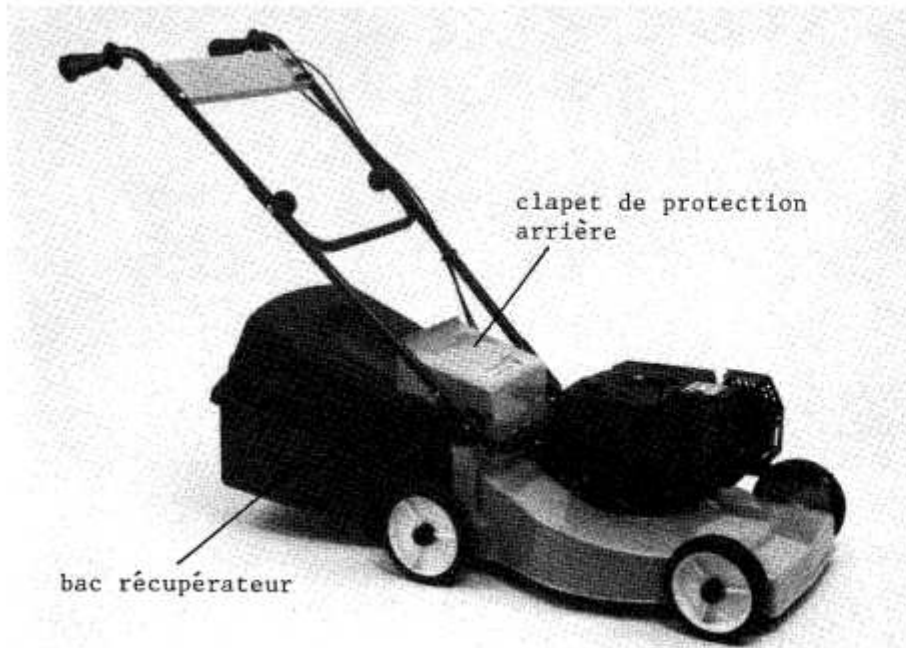
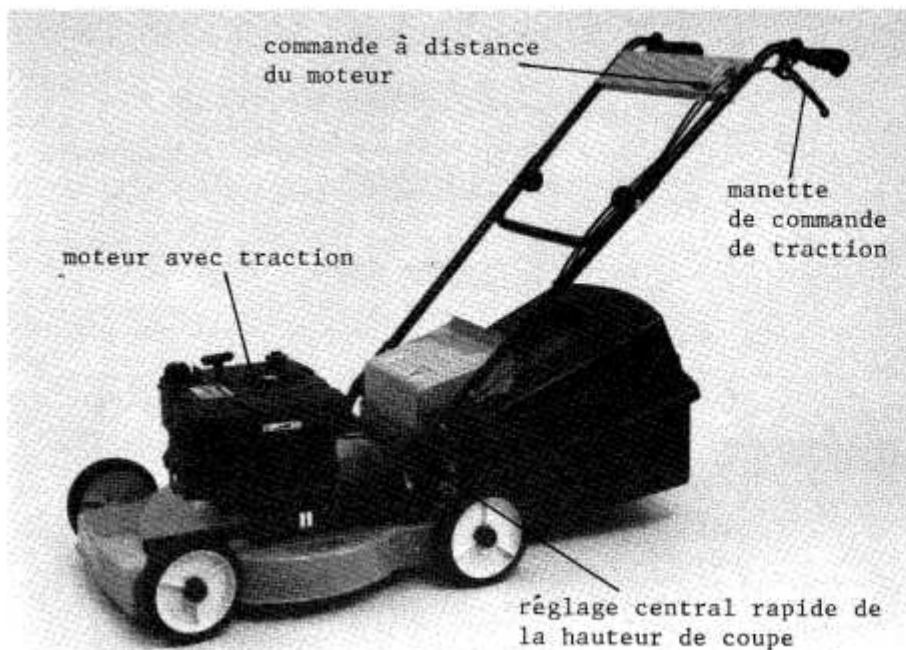
est conforme aux spécifications de la directive nr.  
 84-538 C.E.E.

Fait à Quakenbrück, le 12 avril 1988

*M. Stracke*  
 Signature

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Largeur de coupe	48 cm
Hauteur de coupe	20 à 65 mm
Réglage	Réglage central sur les quatre roues
Système de coupe	Barre de coupe à effet aspirant, trempée et polie, à volets intégrés, accouplement de sûreté à glissement
Moteur	Moteur à combustion interne à quatre temps
Traction	Sur roues arrière par courroie trapézoïdale
Différentiel	Course libre avec accouplement de rattrapage
Carter	Tôle d'acier - canal de turbine - extrêmement résistant - clapet de protection arrière - fermeture par ressort de torsion, accès par le haut - éjection de l'herbe coupée vers l'arrière
Manche de direction	Nouveau type de manche de direction ergonomique avec levier de commande et manette des gaz intégrée dans une traverse
Bac récupérateur d'herbe	De série, bac en plastique, contenance : 50 l
Roues	A l'avant: roues en plastique de 175 mm de diamètre - paliers lisses A l'arrière: roues en plastique de 180 mm de diamètre - paliers lisses
Protection contre les accidents	DIN 1856
Carburant	Essence normale avec ou sans plomb
Graissage	HD SAE 20 W-50
Déparasitage	Satisfait aux directives CE 82/499 CEE
Travail en pente	Possible sur des pentes jusqu'à 30°



CERTIFICAT DE CONFORMITE  
CONCERNANT LES PRODUITS VISES  
A L'ARTICLE 4

Je soussigné: M. Stracke  
C/O OTTO KYNAST GmbH & Co.KG  
Postfach 12 64  
D-4570 Quakenbrück

atteste que la tondeuse à gazon

1. Catégorie..... Moteur à combustion.....
2. Marque..... Turbo Luxus.....
3. Type..... BVR 48 H.....
4. Identification de série..... 20-88.....
5. Niveau de puissance acoustique garantie..... 95 LWA.....
6. Genre du dispositif de coupe...Lame rotative.....
7. Largeur de coupe..... 48..... cm
8. Moteur:
  - Constructeur..... Tecnamotor.....
  - Type..... BVR 173.....
  - Vitesse de rotation pendant les mesurés...3000...U/min
9. Examiné par..... TÜV Rheinland.....
10. Procès verbal nr.:..... M 70714 BL 22 du 09.06.87.....

est conforme aux spécifications de la directive nr.  
84-538 C.E.E.

Fait à Quakenbrück, le 12 avril 1988

*M. Stracke*  
signature

ATTESTATION DE CONFORMITE  
AUX REGLES D'HYGIENE ET DE SECURITE DU TRAVAIL

(Application de l'article R233-68 du Code du Travail)

Le constructeur soussigné: OTTO KYNAST GmbH & Co.KG  
Postfach 12 64  
D-4570 Quakenbrück

certifie que le matériel neuf désigné ci-après: Tondeuses à gazon  
de types: TURBO LUXUS  
AERO STAR

est conforme

- aux dispositions des articles R233-85 à R233-123 du Code du Travail,
- aux prescriptions du décret no. 86-594 du 14 mars 1986 et aux arrêts y portant dérogation.

Fait à Quakenbrück, le 23 mars 1988

...*ppa. Stracke*...  
Signature

INTRODUCTION

En portant votre choix sur cet appareil, vous avez acheté une tondeuse dont la qualité n'est plus à démontrer.

Nous vous remercions de votre confiance et aimerions vous donner quelques conseils pour l'utilisation rationnelle et l'entretien simple de cette tondeuse.

Si vous respectez les conseils ci-dessous, votre tondeuse vous rendra service pendant de nombreuses années, et ce à votre entière satisfaction. Dans l'intérêt de l'évolution de la technique, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications dans la construction de cet appareil. Cette tondeuse a été emballée après avoir subi des contrôles très méticuleux. Toutefois, nous vous prions de vérifier si l'appareil vous a été livré dans un état impeccable et avec tous ses accessoires.

Dans l'emballage, vous trouverez:

la tondeuse  
la partie supérieure du bac récupérateur d'herbe  
la partie inférieure du bac récupérateur d'herbe  
la partie inférieure du manche  
la partie supérieure du manche  
un sachet d'accessoires contenant le matériel de fixation et les documents de l'appareil.

APPLICATION

Cette tondeuse est uniquement destinée à tondre du gazon, toute autre utilisation est interdite.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Avant de commencer le montage, veuillez lire intégralement le présent mode d'emploi. Lors du montage, munissez-vous de la liste des pièces détachées et de l'éclaté. Les chiffres entre parenthèses correspondent aux numéros des pièces sur l'éclaté et dans la liste des pièces détachées.

Montage du manche tubulaire

Pour réduire le volume de l'emballage, les parties inférieure et supérieure du manche sont emballées séparément. Les câbles Bowden pour la commande à distance du moteur (49) et l'accouplement de traction (50) ont été montés sur la partie supérieure du manche et réglés en usine.

Saisissez d'abord la partie inférieure du manche (6), 4 boulons bruts à tête bombée et collet carré M 6 x 30 (111), 4 écrous hexagonaux M 6 (123) et fixez ces éléments avec les adaptateurs du manche de la tondeuse (8 et 9).

La partie supérieure du manche (7) à rainures moulées est fixée à la partie inférieure par des boulons bruts à tête bombée et collet carré M 6 x 45 (110) et des écrous moletés (126). Les câbles Bowden sont ensuite fixés au manche avec le serre-câble et les extrémités creuses de la partie inférieure du manche sont bouchées par des bouchons ronds (76).

Montage du bac récupérateur d'herbe

La partie supérieure (8) est posée sur une surface plane avec la poignée vers le dessous. Ensuite, la partie inférieure (10) est placée sur la partie supérieure de façon à ce que les trous se superposent. Avec les vis spéciales en plastique fournies (33), assemblez les deux moitiés. Il faut veiller à d'abord serrer les vis les plus proches de l'ouverture du bac. Le bac est ainsi monté et peut être accroché à la tondeuse.

## MODE D'EMPLOI

### Installation du bac récupérateur d'herbe

Soulevez le clapet de protection arrière (2) et accrochez le bac récupérateur par la plaque de montage sur la tôle support. Ensuite, rabaissez le clapet de protection sur le bac récupérateur. La pression du ressort garantit une bonne fermeture.

### Vidage du bac récupérateur

ATTENTION! Commencez toujours par couper le moteur!  
D'une main, soulevez le clapet de protection arrière vers le haut; de l'autre, saisissez le bac récupérateur par la poignée supérieure, décrochez-le du support de la tondeuse et posez-le sur le sol. Le bac récupérateur peut alors être vidé là où vous le souhaitez en le secouant vigoureusement. Ensuite, il suffit de raccrocher le bac comme décrit précédemment.

### Mise en service du moteur

Lisez d'abord soigneusement et intégralement le mode d'emploi fourni avec le moteur et respectez scrupuleusement les consignes d'utilisation qui y sont données.

Le résumé ci-dessous doit simplement vous fournir quelques informations supplémentaires:

Commencez par verser l'huile moteur, au moins 0,6 l.

Qualité de l'huile: HD SAE 20 W-50

Vidange: la première vidange doit être effectuée après deux heures d'utilisation; par la suite, toutes les vingt-cinq heures.

Contrôle du niveau d'huile: avant chaque utilisation.

Ensuite, faire le plein de carburant.

Qualité de l'essence: essence normale avec ou sans plomb

Pour ajouter du carburant, arrêtez le moteur et attendez qu'il soit refroidi! Le carburant renversé doit être essuyé immédiatement avec un chiffon!

Attention! Prenez toujours les précautions qui s'imposent pour manipuler des liquides inflammables (ne pas fumer, ne pas approcher d'une flamme)

### Démarrage du moteur

Placez le levier de commande à distance Bowden (52) en position "START" (DEPART). Tirez la poignée du starter jusqu'à ce que vous ressentiez la résistance de la compression. Laissez revenir lentement la poignée en position initiale et tirez-la vigoureusement en arrière sur toute la longueur de votre bras. Une fois la tondeuse en marche, laissez revenir la poignée lentement et ramenez lentement le levier des gaz (levier de traction Bowden) sur la position "marche"! Pour démarrer lorsque le moteur est chaud, ne placez pas tout à fait le levier sur la position "START".

### Arrêt du moteur

Amenez le levier des gaz en position "STOP" pour arrêter le moteur. Si vous voulez effectuer des travaux d'entretien ou de réglage ou abandonner la tondeuse sans surveillance, retirez la cosse des bougies d'allumage pour plus de sûreté.

8. Toute opération de nettoyage ou d'entretien de la tondeuse, ainsi que le retrait des dispositifs de protection ne peuvent s'effectuer que lorsque le moteur est coupé, la lame arrêtée et la prise enlevée.
9. Avant d'enlever le bac récupérateur ou de régler la hauteur de coupe, coupez le moteur et attendez l'arrêt complet de la lame.
10. Sur les tondeuses munies d'un orifice d'éjection, les systèmes de protection fournis (récupérateur d'herbe, clapet de protection arrière et déflecteur) doivent être installés.
11. N'oubliez pas que les risques de se blesser aux doigts ou aux pieds à cause de la lame sont très grands.
12. Il faut toujours maintenir l'écart de sécurité créé par le manche de direction entre la lame en rotation et l'utilisateur.  
  
Restez particulièrement prudent dans les pentes et les descentes (mesures de protection: utilisez la tondeuse avec un câble de retenue, portez des chaussures antidérapantes, circulez dans le sens de la courbe de niveau). Sur les moteurs à combustion interne à quatre temps, respectez aussi l'inclinaison maximale admissible préconisée par le constructeur du moteur. Reportez-vous à cet effet aux instructions de service de votre moteur.
13. Les tondeuses équipées d'un dispositif de démarrage avec traction perpendiculaire au sens de translation ne peuvent être mises en marche du côté de l'éjection.
14. Pour réduire les risques d'accidents, il faut se servir de la tondeuse et du bac récupérateur conformément aux instructions (coupez le moteur pour vider le bac récupérateur, utilisez le dispositif de détente du câble, etc.).
15. Lors de la manipulation du carburant, il faut respecter les règles de sécurité applicables aux liquides inflammables (ne pas faire l'appoint de carburant lorsque le moteur tourne, ne pas fumer pendant le remplissage et utiliser les entonnoirs adéquats).
16. Compte tenu des risques d'intoxication, les tondeuses équipées d'un moteur à combustion interne ne peuvent en aucun cas être mises en marche dans des locaux fermés.
17. Les lames, les accessoires et les pièces de rechange qui équipent la tondeuse doivent être des pièces d'origine.
18. Avant chaque utilisation, contrôlez que la lame est bien fixée et qu'il n'existe pas de trace d'usure susceptibles de provoquer des déséquilibres. Si besoin est, aiguissez régulièrement et très soigneusement les deux faces de la lame ou remplacez-la par une lame d'origine. S'il est nécessaire de changer de lame, attendez l'arrêt complet de la lame, retirez la cosse des bougies d'allumage et, si votre appareil en est équipé, la clé de contact. Bloquez également la lame. Pour effectuer cette opération, il est conseillé de porter des gants de protection. Si, en passant sur un obstacle, la lame ou la tondeuse ont été endommagées, il est nécessaire de faire contrôler l'appareil par un spécialiste. Veillez également à ce que tous les autres raccords à vis soient solidement fixés.

humide voire mouillée. En effet, dans ces conditions, la coupe, l'éjection, le déversement de l'herbe et, par conséquent, tout le travail deviennent plus difficiles.

Si le terrain est en pente, il est préférable de tondre perpendiculairement à la direction de la pente afin de ne pas devoir pousser avec force la tondeuse vers le haut ou vers le bas.

N'oubliez pas qu'une pelouse tondue fréquemment devient toujours de plus en plus dense, étouffe ainsi les mauvaises herbes et les empêche de pousser.

Votre jardin aura certainement besoin de quelques petites retouches pour faciliter le travail de la tondeuse, surtout si vous n'y avez jamais utilisé une tondeuse auparavant.

Vous en constaterez par vous-même l'utilité et la nécessité en utilisant votre tondeuse. Les éventuels gros trous doivent être comblés, la terre autour des arbres, des plantes ou près des bordures nivelée; les allées entre les parterres de fleurs ou les plantes peuvent être élargies en coupant quelques branches ou en déplaçant les plantes et les vasques de fleurs. Les différences de niveau et les angles éventuels entre la pelouse et les chemins aménagés doivent généralement être nivelés eux aussi. Ces précautions sont nécessaires pour pouvoir tondre la pelouse "en se promenant" tranquillement.

#### MESURES DE SECURITE PERSONNELLES

Avant de mettre le moteur en route, veillez à ce que la tondeuse soit complètement équipée de ses pièces de protection contre les chocs (par exemple: clapet de protection arrière, déflecteur) ou du dispositif de récupération de l'herbe.

Pour mettre en marche, utiliser et entretenir votre tondeuse, veillez respecter à la lettre les instructions suivantes, conformes à la norme DIN 1856:

1. Les jeunes de moins de 16 ans ne doivent pas se servir de la tondeuse.
2. L'utilisateur de la tondeuse est responsable vis-à-vis des tiers dans le champ d'action de la machine. Lorsque la tondeuse marche, maintenez les enfants à l'écart.
3. Lors de la mise en marche du moteur, l'utilisateur ne doit pas poser la tondeuse de chant ou, si c'est vraiment nécessaire (par exemple pour tondre de l'herbe haute), il doit l'incliner de manière à ce que les lames ne soient pas tournées vers lui.
4. Avant de tondre, veillez à éliminer tous les corps étrangers et prenez-y aussi garde pendant la tonte.
5. Pour tondre, portez des chaussures solides.
6. S'il faut soulever la tondeuse pour la transporter, arrêtez d'abord le moteur, débranchez l'appareil et attendez l'arrêt complet de la lame. Pour faire rouler la tondeuse sur une autre surface que l'herbe, arrêtez le système de coupe ou coupez le moteur.
7. Il ne faut jamais abandonner l'appareil sans avoir coupé le moteur et l'avoir débranché.

#### Entretien du moteur

Respectez les intervalles de vidange d'huile et, par la même occasion, nettoyez le filtre à air. Il est également recommandé de nettoyer fréquemment le filtre à air de refroidissement et les ailettes de refroidissement.

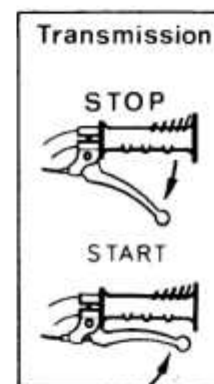
Si vous prévoyez une longue période d'inactivité de votre tondeuse, videz le réservoir et suivez les conseils donnés par le constructeur du moteur.

#### Mise en service de la traction

La traction s'enclenche et se coupe à la manette de commande montée sur la poignée gauche du manche. Cette manette est maintenue en position "STOP" par un ressort. Si vous actionnez la manette lorsque le moteur tourne (en position "START"), la tondeuse avance. Si vous relâchez la manette, la tondeuse s'arrête.

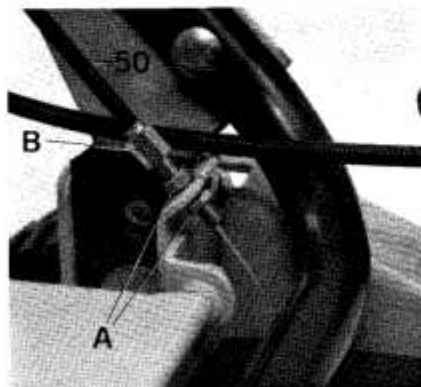
Attention!

La barre de coupe commence à tourner dès que le moteur tourne, indépendamment de la traction.



### Réglage de la traction

La traction est réglée en usine pour fonctionner sans aucun problème. L'usure peut imposer de régler l'accouplement. Si la manette d'accouplement n'actionne pas la traction ou ne lui transmet qu'une faible force, la course d'accouplement est trop longue et doit être réglée. Dans ce cas, dévissez les contre-écrous (A) situés à l'extrémité inférieure du câble Bowden et resserrez l'écrou de réglage (B). Il doit être serré de manière à ce que la courroie trapézoïdale qui transmet la force puisse encore tourner librement; autrement dit, lorsque le moteur tourne mais est désaccouplé, la tondeuse ne doit pas avancer.



### Entretien de la traction

Comme l'arbre de sortie de la traction est situé à un endroit qui se salit vite, il est nécessaire de l'entretenir. Pour ce faire, il faut retirer les roues (28) de l'essieu arrière pour avoir accès à la couronne à denture intérieure des roues arrière, aux roues dentées (36 et 37) et à l'arbre de sortie. Cette zone doit être soigneusement nettoyée. Les roues libres à douille se trouvant dans les roues dentées doivent être graissées et les coussinets huilés (80).

Contrôlez également que la courroie trapézoïdale (61) n'est pas endommagée!

### Remplacement de la courroie trapézoïdale

La courroie trapézoïdale qui assure la traction de la force est une pièce sujette à usure. Si elle est très sollicitée, il peut s'avérer nécessaire de la changer.

Dévissez d'abord le cache de la courroie trapézoïdale (62) et retirez la courroie trapézoïdale (61) de la roue d'entraînement (31). Ensuite, décrochez le câble Bowden de son attache (23) et dévissez la boîte d'engrenages (22). Après avoir retiré les pièces de protection, enlevez de la boîte d'engrenage l'axe (42) de la poulie de renvoi (35) et l'arbre (41) du levier du tendeur de courroie (21) pour pouvoir retirer la courroie trapézoïdale de la boîte d'engrenages. Démontez ensuite la broche de réglage (25) et l'allonge de la broche de réglage (30). L'essieu arrière complet peut être retiré du carter (1) par le dessous après avoir

61	00.3091.30	Courroie trapézoïdale 9,5 x 970, FOZ, crantée, à flancs nus
62	00.3090.24	Cache de la courroie trapézoïdale T 48, en plastique
63	00.3106.33	Partie extérieure du palier d'essieu, en plastique
63 a	00.3106.36	Partie extérieure palier PS 11 mm
64	00.3106.34	Partie intérieure du palier d'essieu, en plastique
65	00.3106.32	Bague d'écartement du moteur T 48 H, en plastique
66	00.3106.01	Socles isolants du manche Turbo, en plastique noir
67	00.3091.06	Butoir en caoutchouc T 40/48
70	00.3108.56	Partie supérieure du bac récupérateur T 48, noire
71	00.3108.66	Grille d'aération pour partie supérieure du bac récupérateur (précisez la couleur)
73	00.3108.70	Partie inférieure du bac récupérateur T 48 (précisez la couleur)
75	00.7901.01	Bouchon N 10, en plastique
76	00.7901.03	Bouchon N 19
80	00.3101.21	Douille à collet 325 MKS
81	00.3092.33	Douille de centrage T 48 H
90	00.3105.00	Pince câble Bowden Ø 20 mm
99	00.3092.29	Boulon à embase T 48 H M 5
100	00.8039.18	Boulon M8 x 18; DIN 923-5.8
101	00.8038.06	Boulon M6 x 6; DIN 923-5.8
102	00.8011.50	Boulon M8 x 50; DIN 931-8.8
102 a	00.8011.55	Boulon M8 x 55; DIN 931-8.8
103	00.8033.35	Boulon M8 x 35; DIN 933-5.6
104	00.8033.30	Boulon M8 x 30; DIN 933-5.6
105	00.8031.16	Boulon M6 x 16; DIN 933-5.6
106	00.8003.12	Boulon M6 x 12; DIN 933-8.8
107	00.8016.16	Boulon M4 x 16; DIN 933-8.8
108	00.8054.02	Boulon 3/8"-24 x 32 10.9
110	00.8005.45	Boulon M6 x 45; DIN 603-4.8
111	00.8005.30	Boulon M6 x 30; DIN 603-4.8
112	00.8044.20	Boulon M5 x 20; DIN 603-4.8
113	00.8052.01	Boulon 4,2 x 9,5; DIN 7976
114	00.8042.09	Boulon 4,8 x 9,5; DIN 7983 B
115	00.7993.16	Boulon PT 50 x 16 pour plastique
116	00.7980.09	Douille de tension 4,5 x 36
117	00.8005.35	Boulon M6 x 35; DIN 603-4.8
120	00.8055.08	Ecrou M 8; DIN 934-8
121	00.8064.80	Ecrou M 8; DIN 934, cuivre, indesserrable
122	00.8056.08	Ecrou M 8; DIN 985-8, indesserrable
123	00.8056.06	Ecrou M 6; DIN 985-8, indesserrable
124	00.8056.05	Ecrou M 5; DIN 985-8, indesserrable
125	00.8056.04	Ecrou M 4; DIN 985-8, indesserrable
126	00.3093.01	Ecrou moleté M 6
130	00.8066.08	Rondelle A 8,4; DIN 9021 Acier
131	00.8065.08	Rondelle 8,4; DIN 125 Acier
132	00.8066.06	Rondelle A 6,4; DIN 9021 Acier
133	00.8065.05	Rondelle 5,3; DIN 125 Acier
134	00.8066.05	Rondelle A 5,3; DIN 9021 Acier
139	00.8044.16	Boulon M5 x 16; DIN 603-4.8
140	00.3093.10	Ressort Belleville 11,2; DIN 2092
141	00.8071.01	Rondelle élastique A 6; DIN 137, bombée
142	00.3093.06	Rondelle 6,4; DIN 125, en plastique
143	00.8065.01	Rondelle 13; DIN 125 Ms
145	00.3093.05	Rondelle de blocage de 6 mm sans cache
146	00.8067.10	Rondelle à dents, J 10,5; DIN 6797
147	00.8066.13	Rondelle Ø 12,5; DIN 9021
148	00.8056.12	Ecrou hexagonal M 12, autobloquant
150	00.7978.01	Bague de serrage 12 x 1,0; DIN 471
151	00.7978.02	Bague de serrage 8 x 0,8; DIN 471
152	00.7980.04	Douille de serrage 4,5 x 28; DIN 7346
153	00.3095.11	Ressort de support T/A 48 H
*	00.3014.31	Partie supérieure du bac récupérateur T 48, complète avec grille d'aération et clapet, noire
*	00.3108.93	Bac récupérateur T 48, complet, noir



## LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES

No. fig.	No. référence	Dénomination
1	00.3000.53	Carter T 48 H (précisez la couleur)
2	00.1646.37	Clapet de protection arrière T 40/T 48 (précisez la couleur)
3	00.3001.03	Traverse (précisez la couleur)
4	00.3092.22	Axe enfichable 6/250 pour clapet arrière
5	00.3092.20	Axe enfichable 8/275 pour bac récupérateur 48
6	00.3010.02	Partie inférieure du manche T 48 H
7	00.3011.02	Partie supérieure du manche VT 48 H
8	00.1677.34	Adaptateur gauche du manche
9	00.1677.36	Adaptateur droit du manche
10	00.3004.55	Axe avant T/A-48 Z, RB
12	00.3001.60	Axe arrière T 48 H, RB
14	00.1503.31	Tige de traction
15	00.3092.06	Bague d'écartement 20/12/11, en plastique
16	00.3108.90	Plaque de raccordement du bac récupérateur T 48
17 a	00.3119.05	Chapeau jante de roue/moyeu (précisez la couleur)
17 b	00.3120.05	Chapeau jante de roue/moyeu roue motrice (précisez la couleur)
17 c	00.3118.05	Chapeau moyeu de roue/moyeu (précisez la couleur)
18	00.1505.32	Tôle de protection pour carter T 48 H
19	00.1529.39	Cornière de protection de la courroie T 48 H
20	00.1684.32	Tôle support pour broche de réglage
21	00.1680.41	Levier de tendeur de courroie T 48 H
22	00.3001.58	Boîte à engrenages T 48 H
23	00.3103.01	Attache de câble Bowden
25	00.3105.02	Broche de réglage T 48 H
26	00.3095.02	Ressort de fermeture pour clapet de protection
27	00.3095.03	Ressort de rappel pour tendeur de courroie
28	00.3124.10	Roue arrière 180, roulement glissant (précisez la couleur) profile "Stollen"
28	00.3124.25	Roue arrière 180, roulement glissant (précisez la couleur) profile "U-Stollen"
29	00.3116.05	Roue 175, roulement glissant (précisez la couleur) profile "Rille"
29	00.3116.25	Roue 175, roulement glissant (précisez la couleur) profile "U"
30	00.3001.64	Allonge T 48 H, réglage
31	00.3102.31	Poulie de traction 60/12,8
32	00.3102.32	Poulie de sortie 54/12
33	00.3014.40	Tendeur de courroie T 48 H, complet
35	00.3014.39	Poulie de renvoi T 48 H, complète
36	00.3014.36	Roue dentée gauche
37	00.3014.37	Roue dentée droite
40	00.3092.26	Arbre d'entraînement 12/458
41	00.3092.31	Arbre pour levier de tendeur de courroie 8/40 T 48 H
42	00.3092.30	Axe de poulie de renvoi 12/41 T 48 H
44	00.3007.48	Barre de coupe T 48
45	00.3150.08	Rondelle de friction 50/15,5
46	00.3088.01	Bride de barre de coupe V 22/27
47	00.3092.25	Douille de centrage 20/15/10 pour barre de coupe
48	00.0056.12	Ecrou M12, indesserrable
49	00.3104.02	Câble Bowden no. 2 pour commande du moteur BVR et BVSR (1153/1228)
49	00.3104.90	Câble Bowden no. 5a pour commande du moteur B+S (1552/1643)
50	00.3104.24	Câble Bowden no. 1 pour commande d'accouplement (985/1115)
51	00.3105.01	Levier d'accouplement complet avec raccord fileté à enficher
52	00.3300.06	Levier de câble Bowden
53	00.3105.04	Raccord fileté pour câble Bowden
60	00.8114.40	Poignée-guidon, mod.760, noire

dévisser les paliers d'essieu et la tige de traction en U (14). Enlevez ensuite les roues arrière (28) et les engrenages d'entraînement (36 et 37) de chaque côté. Enlevez la douille de tension (116) de la roue de sortie (32) pour pouvoir démonter l'arbre de renvoi (40). La courroie trapézoïdale usée peut alors être remplacée. Pour remonter la tondeuse, procédez en sens inverse.

## CONSEILS D'UTILISATION

Réglez la hauteur de coupe désirée après avoir arrêté le moteur et enlevé la cosse des bougies d'allumage.

En tournant la broche de réglage (25), le réglage de la hauteur de coupe s'effectue centralement sur les quatre roues à la fois. Si vous tournez la broche vers la droite, la hauteur de coupe augmente; vers la gauche, elle diminue.

Remplacez la cosse sur les bougies d'allumage et mettez votre tondeuse Turbo en route, comme expliqué au point "Démarrage du moteur".

Après avoir atteint le régime adéquat, vous pouvez commencer à tondre et à récupérer l'herbe. Il est conseillé d'adapter la vitesse de marche à la charge du moteur. Lorsque l'herbe est très haute et humide, il convient de tondre en deux passages successifs afin de remplir au maximum le bac récupérateur. Même dans les endroits difficilement accessibles, comme autour des arbres, des arbustes ou le long des murs, votre tondeuse obtiendra des résultats remarquables grâce au mouvement circulaire de sa lame, particulièrement efficace. Si de l'herbe coupée reste sur la pelouse, il est temps de vider le bac récupérateur.

La tondeuse peut aussi s'utiliser sans bac récupérateur et le clapet de protection arrière fermé fait office de déflecteur.

## Entretien de la tondeuse

Retirez la cosse de la bougie avant toute opération d'entretien. Avant la première utilisation et régulièrement par la suite, vérifiez tous les raccords à vis. Les plus importants sont ceux qui unissent le moteur au carter et ceux qui fixent la barre de coupe à effet aspirant. Avant et après chaque utilisation, il faut vérifier que la barre de coupe n'a pas été endommagée. Une barre de coupe endommagée ou mal aiguisée provoque des déséquilibres qui peuvent causer des dégâts plus importants à l'appareil. Si une pièce du système de coupe est endommagée, elle ne peut être remplacée que par une pièce d'origine.

Vérifiez toujours que la grille d'aération du bac récupérateur laisse pénétrer l'air. L'évacuation libre de l'air garantit un remplissage optimal du bac récupérateur. Nous vous conseillons de nettoyer le bac récupérateur avec une brosse dure après chaque vidage. Si vous l'utilisez souvent, vous pouvez aussi nettoyer le bac à l'eau.

Laissez refroidir le moteur avant chaque nettoyage. Un nettoyage soigneux allonge la vie de votre tondeuse. Il ne doit pas rester la moindre trace d'herbe surtout dans les coins, sur les ressorts, le système de coupe et le moteur. Il ne faut en aucun cas nettoyer la tondeuse au jet d'eau.

## Entretien de la pelouse

Nous vous conseillons de tondre votre pelouse tous les 4 à 5 jours et au moins une fois par semaine, de ramasser l'herbe coupée ou de vider le bac récupérateur, de veiller à ce que la lame soit toujours bien tranchante et d'avoir toujours une lame de rechange aiguisée à portée de la main.

Il faut toujours tondre la pelouse durant les heures les plus chaudes de la journée et jamais tôt le matin ou dans la soirée lorsque l'herbe est

## COMMANDE DES PIÈCES DE RECHANGE

Pour répondre au plus vite à votre demande, toute commande de pièce de rechange doit se faire par écrit et contenir les renseignements suivants: le type d'appareil, le numéro sur la figure, le numéro de référence, la dénomination de la pièce et le nombre de pièces souhaité. Vous pouvez trouver ces renseignements sur la fiche signalétique de l'appareil, l'éclaté et la liste des pièces détachées. Les commandes incomplètes sont renvoyées et occasionnent donc des retards de livraison et des frais supplémentaires.

Nous nous réservons le droit d'apporter toute modification imposée par les progrès de la technique.

